



Bosnia and Herzegovina
Federation of Bosnia and Herzegovina

CANTON SARAJEVO
Ministry for Science, Higher Education and Youth

Broj: 27/03-04-32093-9.1/24
Sarajevo, 29.7.2024. godine

SKUPŠTINA KANTONA SARAJEVO
-ovdje-

PREDMET: Odgovor na zastupničko pitanje zastupnice u Skupštini Kantona Sarajevo Marijele Hašimbegović, *dostavlja se*

Veza: Vaš akt, broj: 01-04-32093-8/24 od 10.06.2024. godine

Na 16. radnoj sjednici Skupštine Kantona Sarajevo održanoj 10.6.2024. godine, u okviru tačke Dnevnog reda „Poslanička/zastupnička pitanja, inicijative i odgovori“, zastupnica u Skupštini Kantona Sarajevo Marijela Hašimbegović je Ministarstvu za nauku, visoko obrazovanje i mlade Kantona Sarajevo postavila sljedeće:

ZASTUPNIČKO PITANJE:

„Zašto se na Pedagoškom fakultetu ne vrši aktualna ekvivalencija diploma prema Okvirnom zakonu o ekvivalenciji BiH?“

ODGOVOR:

Ministarstvo za nauku, visoko obrazovanje i mlade Kantona Sarajevo je aktom, broj: 27/03-04-32093-9/24 od 18.06.2024. godine, zatražilo izjašnjenje Univerziteta u Sarajevu.

Uz odgovor Univerziteta u Sarajevu, broj: 0101-7377/24 od 09.07.2024. godine, je dostavljeno očitovanje Univerziteta u Sarajevu – Pedagoškog fakulteta, broj: 23-01-1281/24 od 08.07.2024. godine, koje u prilogu ovog akta dostavljamo.

Napominjemo da je Ministarstvo za nauku, visoko obrazovanje i mlade primilo k znanju važnost ovog pitanja na koje upućuje Univerzitet u Sarajevu – Pedagoški fakultet u dijelu koji je u vezi sa uključivanjem Ministarstva u rješavanje istog te istovremeno radi na iznalasku adekvatnih pravnih rješenja putem izrade izmjena i dopuna Zakona o visokom obrazovanju.

S poštovanjem,

Prilog: Kao u tekstu.

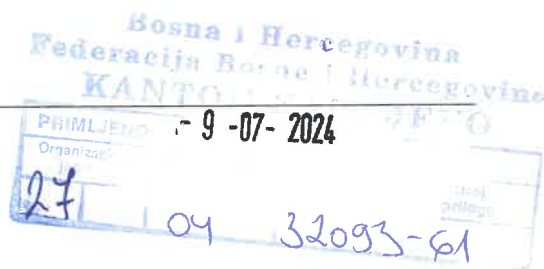
Dostaviti:

- Naslovu,
- Stručna služba Vlade Kantona Sarajevo,
- a/a.





Broj: 0101-7377/24
Sarajevo, 09. 07. 2024. godine

**KANTON SARAJEVO****Ministarstvo za nauku, visoko obrazovanje i mlade Kantona Sarajevo****Reisa Džemaludina Čauševića br. 1****71000 SARAJEVO****N/r: ministrice, prof. dr. Adna Mesihović**

Predmet: Odgovor na zastupničko pitanje zastupnice Marijele Hašimbegović, *dostavlja se*
Veza akt broj: 27/03-04-32093-9/24 od 18. 06. 2024. godine

Poštovana ministrice Mesihović,

Univerzitet u Sarajevu zaprimio je akt Ministarstva za nauku, visoko obrazovanje i mlade KS, broj i datum veze, u kojem se traži Izjašnjenje povodom zastupničkog pitanja zastupnice Marijele Hašimbegović.

Ovim putem Vas obavještavamo da je Univerzitet u Sarajevu predmetnu inicijativu zaprimio te zatražio izjašnjenje Pedagoškog fakulteta Univerziteta u Sarajevu čiji odgovor Vam dostavljamo u prilogu.

S poštovanjem,

PROREKTORICA ZA KVALITET

Prof. dr. Dušanka Bošković

Prilog:

- Kao u tekstu

Dostaviti:

- Naslovu
- Generalnim sekretaru
- Službi za nastavu i studentska pitanja UNSA
- Službi za pravne poslove UNSA
- a/a

UNIVERZITET U SARAJEVU – PEDAGOŠKI FAKULTET
Broj: 23-01- 1281/24
Datum: 8. 7. 2024.godine

Org. jedinica	Broj akta	08.06.24
0101-	7269/	24

Ministarstvo za nauku, visoko obrazovanje i mlade
Kanton Sarajevo
n/r Ministrice, prof. dr. Adna Mesihović
Reisa Džemaludina Čauševića 1

Univerzitet u Sarajevu
Služba za nastavu i studentska pitanja
n/r prorektorice, prof. dr. Dženana Husremović
Obala Kulina bana 7/II

Predmet: Pismeno očitovanje

Postupajući po Zahtjevu Univerziteta u Sarajevu broj: 0101-6906/24 od 27. 6. 2024. godine,
dostavlja se

PISMENO OČITOVANJE
po osnovu podnesenog Zahtjeva zastupnice u Skupštini Kantona Sarajevo Marijele
Hašimbegović, broj: 01-04-32093-8/24 od 10. 6. 2024. godine

Shodno Zahtjevu za očitovanje zaprimljenom putem protokola Univerziteta u Sarajevu – Pedagoškog fakulteta broj: 23-01-1204/24 od 28. 6. 2024. godine, ističemo sljedeće:

Na Univerzitetu u Sarajevu – Pedagoškom fakultetu organizira se studij (4+1) i to:

- a) prvi ciklus vodi do akademskog zvanja završenog dodiplomskog studija [the degree of Bachelor] ili ekvivalenta, stečenog nakon završene srednje škole, i traje četiri godine, a vrednuje se sa 240 (E)CTS studijskih bodova ((E)CTS studijski bodovi odgovaraju kriterijima Evropskog sistema prijenosa kredita – European Credit Transfer System – ECTS);
- b) drugi ciklus vodi do akademskog zvanja magistra ili ekvivalenta, stečenog nakon završenog dodiplomskog studija, i traje jednu godinu, a vrednuje se sa 60 (E)CTS studijskih bodova, i to na način da u zbiru s prvim ciklusom predstavlja 300 (E)CTS studijskih bodova.

Prvi ciklus realizira se od akademske 2005/2006. godine prema bolonjskom procesu. 2009/2010. godine urađena je inovacija nastavnih planova i programa svih odsjeka Fakulteta u skladu s evropskim principima visokog obrazovanja. S obzirom na to da je Univerzitet u Sarajevu – Pedagoški fakultet ranije imao dvogodišnji studij više škole za različite studijske programe, npr. matematika i fizika, ekonomika i domaćinstvo, srpskohrvatski jezik i književnost, odnosno bosanski, hrvatski, srpski jezik i književnost južnoslovenskih naroda, svi navedeni studijski programi su ugašeni osim studijskih programa za razrednu nastavu, za predškolski odgoj i nasljedni studij kultura življenja i tehnički odgoj (ranije – hemija i domaćinstvo). U vezi s navedenim Fakultet već određeno vrijeme ima upite za ekvivalenciju stečenih diploma više škole za dobijanje visoke stručne spreme – bachelor pozivajući se na Osnove kvalifikacijskog okvira u Bosni i Hercegovini i Pravilnik o ekvivalenciji ranije stečenih akademskih titula, odnosno naučnih i stručnih zvanja na Univerzitetu u Sarajevu.

Napominjemo da je Univerzitet u Sarajevu – Pedagoški fakultet svoje važeće studijske programe kreirao po principu 4+1, odnosno zvanje bachelora stječe se sa ispunjenih 240 ECTS bodova, te da stečene akademske titule dvogodišnjeg studija ne odgovaraju nazivu koji se stječe prema važećim propisima zbog razlika u znanju, vještinama i kompetencijama i bitnih razlika u nastavnom planu i programu tadašnje više škole i sadašnjih studijskih programa 4+1.

Drugi suštinski razlog jeste u tome što Univerzitet u Sarajevu – Pedagoški fakultet nema nadležnost za izdavanje diploma za određene studijske programe, npr. matematika i fizika, ekonomika i domaćinstvo, srpskohrvatski jezik i književnost, odnosno bosanski, hrvatski, srpski jezik i književnost južnoslovenskih naroda itd.

Naime, u navedenim slučajevima Univerzitet u Sarajevu – Pedagoški fakultet može donijeti odluku o ekvivalenciji ranije stečenog zvanja uz dodatne uvjete, tj. gdje bi se izvršilo priznavanje ispita i polaganje razlike predmeta prema uporednom prikazu nastavnih planova i programa tadašnje više škole i sadašnjeg studija na postojećim odsjecima.

Napominjemo da je Univerzitet u Sarajevu – Pedagoški fakultet već jednom imao u proceduri zahtjev za ekvivalenciju ranije stečenog zvanja diplome više škole sa stručnim nazivom *nastavnik matematike i fizike*, gdje su komisija i Vijeće Pedagoškog fakulteta odbili takav zahtjev. Po istom zahtjevu uložena je i prigovor od zainteresirane strane o kojem je odlučivao Senat Univerziteta u Sarajevu kao drugostepeni organ, koji je također odbio prigovor jer je utvrdio da ranije stečeni stepen više stručne sprema po završetku studija u trajanju od dvije godine, četiri semestra nije u pogledu tarajanja, studijskog programa i ishoda učenja uporediv sa studijem prvog ciklusa visokog obrazovanja u trajanju od četiri godine, osam semestara.

Komisija je predložila da se u konkretnom slučaju predlagateljica zahtjeva obrati Prirodno-matematičkom fakultetu Univerziteta u Sarajevu na dalju proceduru i davanje mišljenja, jer je to organizaciona jedinica Univerziteta u Sarajevu koja je matična za navedenu oblast – matematika i fizika, te se s druge strane postavlja pitanje sukoba nadležnosti za postupak ekvivalencije, jer je članom 4. stav 1. Pravilnika o ekvivalenciji ranije stečenih akademskih titula, odnosno naučnih i stručnih zvanja na Univerzitetu u Sarajevu propisano da: „*U postupku ekvivalencije nadležna je organizaciona jedinica Univerziteta, fakultet/akademija, na kojoj je stečena akademska titula odnosno naučno i stručno zvanje ili fakultet/akademija, na kojoj je proveden postupak nostrifikacije diplome*“.

S obzirom na navedeno, stava smo da postoji neusklađenost Osnova kvalifikacijskog okvira u Bosni i Hercegovini više stručne sprema i završene više dvogodišnje škole sa bodovnom strukturom koja bi odgovarala bacaleuratu npr. nastavnika fizike i matematike po bolonjskom sistemu, te bi samo priznavanje stepena bachelora predstavljalo proizvoljnost u odlučivanju komisije, koje nema zakonsko uporište, pogotovo što su identificirane dodatne obaveze poput pohađanja nastavka studija ili polaganja razlike predmeta, te bi takav postupak predstavljao rizik od sankcija. Druga poteškoća se odgleda u samoj matičnosti koja sada pripada drugim organizacionim jedinicama Univerziteta u Sarajevu. Mi smo već u više navrata imali studente s višom stručnom spremom na nastavku studija koji su bili upisani u treću godinu određenog postojećeg odsjeka na Univerzitetu u Sarajevu – Pedagoškom fakultetu i uspješno okončali navedeni studij s 240 ECTS bodova, ali ne možemo izdati diplomu za studijski program koji je ugašen na Univerzitetu u Sarajevu – Pedagoškom fakultetu.

Ovo izjašnjenje dekana Univerziteta u Sarajevu – Pedagoškog fakulteta ujedno je i molba za instrukcije od strane Ministarstva za nauku, visoko obrazovanje i mlade za postupanje u daljim slučajevima. Na nivou samog Fakulteta možemo se samo voditi za određenim

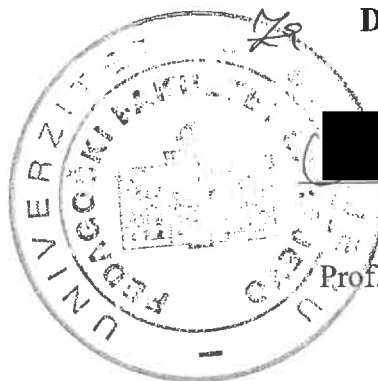
pozitivnim primjerima ekvivalencije u drugim kantonima gdje se završeno školovanje sa višom stručnom spremom ekvivalencijom priznaje kao bachaleurat po bolonjskom sistemu

(npr. Mostar). Također, treba uzeti u obzir i činjenicu da su neki zaposlenici u javnim institucijama na jako kratkom vremenskom periodu do umirovljenja, te je tehnički jako komplicirano da se nastavljaju školovati na visokoškolskoj ustanovi.

Želeći da nekadašnjim našim studentima pomognemo po ovom pitanju, a istovremeno i da sebe zakonski zaštitimo, apelujemo na nadležno Ministarstvo da pronade rješenje za određeni problem, jer Fakultet nema ingerencije da samostalno djeluje u ovom slučaju. Vjerujemo da će Ministarstvo prepoznati važnost ovog pitanja i preduzeti neophodne korake kako bi se situacija adekvatno riješila.

U nadi da ćemo pronaći povoljno rješenje za ovakve slučajeve, srdačno vas pozdravljamo i unaprijed se zahvaljujemo!

DEKAN



Prof. dr. Daniel Maleč

Dostaviti:

- Ministarstvo za nauku, visoko obrazovanje i mlade KS
- Služba za nastavu i studentska pitanja UNSA
- a/a